



التر 2088

UN ECONOMIC COMMISSION
FOR WESTERN ASIA

3 MAR 1985

LIBRARY



الأمم المتحدة

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

التوزيع : عام

E/ECWA/XI/15/Rev.1

١٥ نيسان / ابريل ١٩٨٤

الأصل : بالانكليزية

اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

الدوة الحادية عشرة

٢٢-٢٦ نيسان / ابريل ١٩٨٤

بغداد

البند ١٥ من جدول الأعمال المؤقت

اسناد الصلاحيات المركزية الى اللجان الاقليمية: قرار الجمعية

العامة ١٩٧/٣٢ بشأن اعادة تشكيل القطاعين

الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الامم المتحدة

١- عقب انشاء اللجان الاقليمية الثلاث الاولى ، اعتمدت الامم المتحدة سياسة تطوير ودعم متواصلين لدور هذه الأجهزة ومسؤولياتها بغية الاضطلاع، في جملة أمور، بتعزيز عملية تحقيق اللامركزية في أنشطة الامم المتحدة .

٢- ولئن كانت جهود هامة قد بذلت في هذا الاتجاه، فقد شعرت البلدان النامية بعدم الارتياح ازاء النهج السائد في مجال التعاون الانمائي على الصعيدين الاقليمي والاقليمي، مما أكد، منذ السبعينات، على ضرورة النظر الى مسألة اللامركزية باعتبارها جزءاً من عملية اشمل لاعادة تشكيل القطاعين الاقتصادى والاجتماعي في منظومة الامم المتحدة . وتهدف هذه الجهود الى جعل الهياكل التي تتألف منها الامم المتحدة أكثر استجابة وفعالية في تلبية الاحتياجات الكبيرة للبلدان النامية .

٣- وانعكست النتائج في قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٢ الذى حدد الأساس لتنفيذ عملية اللامركزية الراهنة . فالفرع الرابع من مرفق القرار يؤكد أن دور اللجان الاقليمية لا يقتصر على ممارسة النشاطات البحثية والتنفيذية على الصعيد الاقليمي، لكنه يشمل ايضا رسم السياسات العامة على المستوى العالمي، وتنسيق وتخطيط البرامج على نحو مشترك بين الوكالات . وينص القرار ايضا على انه لكي تتمكن اللجان الاقليمية من الاضطلاع بهذه المسؤوليات على نحو فعال، يجب ان تمنح لها السلطة اللازمة وان تخصص لها الميزانيات والموارد المالية الكافية للقيام بنشاطاتها .

٤- وتنفيذا للقرار ١٩٧/٣٥، تركز العمل، في مراحله الاولى، على اعادة تشكيل خدمات الدعم بالامانة العامة في المقر . وتبع ذلك صدور قرار الجمعية العامة ٢٠٢/٣٣ الذى تم بموجبه منح اللجان الاقليمية مركز الوكالات المنفذة للمشاريع المشتركة بين القطاعات على المستويات الاقليمية وشبه الاقليمية والاقليمية، أو المشاريع التي لا تدخل في نطاق مسؤوليات الوكالات المتخصصة والتي كانت تضطلع بها - كوكالة منفذة - ادارة التعاون التقني لاغراض التنمية .

٥- وفي اجراء أقرب عهدا، في عام ١٩٨٢، منحت الجمعية العامة، في قرارها ٣٧/٢٤، ولاية أخرى لمتابعة تخويل اللجان الاقليمية صلاحيات اضافية . وتدعو الفقرة ٣ (ب) من هذا القرار الى "دراسة التقدم المحرز حتى الآن في عملية تحقيق اللامركزية في أنشطة الامم المتحدة . . . بهدف تعيين السلطات والمسؤوليات والموارد، على وجه التحديد، التي يمكن تحقيق اللامركزية فيها وتعيين موعد لتنفيذ عملية اللامركزية هذه" .

٦- وعملا بهذا القرار، لاسيما الفقرة ٣ (ب) منه، قرر الأمين العام، بعد التشاور مع كبار المسؤولين في المنظمة، أى مدبري الادارات والأمناء التنفيذيين للجان الاقليمية، انه ينبغي

استعراض الأنشطة البرنامجية في مجالات الإدارة العامة، والقضايا والسياسات الانمائية، والتنمية الاجتماعية، والعلم والتكنولوجيا، والسكان، للنظر في توزيع أكثر فعالية للمسؤوليات على الصعيدين العالمي والاقليمي بغية تحقيق لامركزية الأنشطة، عند الاقتضاء، على المستوى الاقليمي .

٧- ووفقا لهذا المقرر، تبادلت اللجان الاقليمية والوحدات المعنية في المقر الآراء حول التوزيع الحالي للمسؤوليات في كل مجال من المجالات البرنامجية المحددة، بما في ذلك الاقتراحات المتعلقة بتحسين توزيع المسؤوليات، والتدابير اللازمة لتعزيز التنسيق وامكانيات تحقيق اللامركزية . وعهد الى كل لجنة اقليمية بمجال فني تعتبر فيه المؤسسة الرائدة، واسند الى اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا مجال التنمية الاجتماعية . وبناء عليه، دعا مكتب المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي الى عقد اجتماعات بين المسؤولين المعنيين في وحدات المقر واللجان الاقليمية، وفقا للجدول الزمني التالي :

(أ) السكان : نيويورك، ٢-٣ شباط/فبراير ١٩٨٤ (بالاقتران مع اجتماعات لجنة السكان، واللجنة التحضيرية لمؤتمر السكان والاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن مؤتمر السكان) ؛

(ب) التنمية الاجتماعية : فيينا، ١٣-١٤ شباط/فبراير ١٩٨٤ (بالاقتران مع اجتماع اللجنة المعنية بمركز المرأة) ؛

(ج) العلم والتكنولوجيا : نيويورك، ٢٢-٢٣ شباط/فبراير ١٩٨٤ (بالاقتران مع اجتماع اللجنة الاستشارية المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية) ؛

(د) القضايا والسياسات الانمائية والإدارة العامة : نيويورك، ٢٧-٢٨ شباط/فبراير ١٩٨٤ .

ألف - الأنشطة المقترحة تنفيذها على أساس اللامركزية

٨- استنادا الى المشاورات التي جرت خلال ما سلف ذكره من اجتماعات، والى المناقشات التي أعقبتها بين المدير العام والأمراء التنفيذيين للجان الاقليمية، عينت الانواع التالية مسن الأنشطة ليتم تنفيذها تدريجيا على أساس اللامركزية في اللجان الاقليمية ؛

(أ) الأنشطة التي تتطلب اجراء بحوث وتحليلات عملية للبيانات والمعلومات التي تدخل الى حد كبير في السياق الاقليمي وشبه الاقليمي، مثل الاعمال التي تجرى بشأن مواضيع تتعلق بتقليل الفقر والتغيرات في توزيع الدخل، ومشاكل البلدان النامية وصورتها المرتقبة، وتعبئة مدخرات الافراد في البلدان النامية، وادارة برامج التنمية القطاعية والمشاكل المحددة

التي تنفرد بها أقل البلدان نمواً، والدراسات المقارنة عن التجارب الوطنية في مجال السياسة السكانية، وأثر التغييرات الاجتماعية والاقتصادية على الاتجاهات الديموغرافية، ودور الأسرة في عملية التنمية. ويمكن للجان الإقليمية الاضطلاع بدور أكبر في هذه الأنشطة بالنظر إلى تنوع الحالات وقرب اللجان الإقليمية من الإدارات الوطنية. ويكون دور المقر هو وضع الأطر والمنهجيات المشتركة، والاعتماد على المساهمات الإقليمية في استخلاص وتحليل النتائج لتقدّمها إلى الأجهزة التشريعية المركزية؛

(ب) متابعة الأنشطة المنبثقة عن السنوات الدولية والمؤتمرات العالمية، على الأصدّة الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية. ولا شك أن للمقر دور الهام في تعزيز الوعي العام بقضايا محددة منها مشاكل الفئات والمجموعات المتضررة، والاستمرار في إجراء رصد شامل على الصعيد العالمي لما يتخذ من إجراءات كمتابعة للقرارات الدولية والمؤتمرات العالمية. إلا أنه يمكن إنجاز جزء كبير من أعمال المتابعة على نحو أكثر فعالية على الصعيد الإقليمي. ذلك أن اللجان الإقليمية في وضع يسمح لها بتشجيع الإدارات الوطنية على إدراج إجراءات المتابعة هذه في خططها الإنمائية. وتكفل الولاية المتعددة التخصصات التي تتمتع بها اللجان الإقليمية اتخاذ إجراءات متابعة فعالة في جميع المجالات ذات الصلة. وهذا ما ينبغي أن يكون عليه الحال بالنسبة لإجراءات المتابعة لأنشطة مثل السنة الدولية للمعوقين، والجمعية العالمية للشيخوخة والسنة الدولية للشباب. كذلك يمكن أن تقوم اللجان الإقليمية بدور فعال في إدماج توصيات برنامج عمل فيينا بشأن تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية في السياسات والخطط الوطنية. وسيتيح المؤتمران العالميان القادمان عن المرأة والسكان فرصاً أخرى لتعزيز الأنشطة في هذه المجالات على الصعيد الإقليمي؛

(ج) يمكن للجان الإقليمية الاضطلاع على نحو أكثر فعالية بالأنشطة الرامية إلى دعم تخطيط وإدارة تنمية الموارد البشرية وذلك بالنظر إلى أوجه الاختلاف والتشابه القائمة في هذه المناطق. وترد هذه الأنشطة مثلاً في البرامج المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والإدارة العامة؛

(د) الأنشطة الرامية إلى حصر القدرات والطاقات المتوفرة على الأصدّة الإقليمية وشبه الإقليمية والوطنية، من ذلك مثلاً عطيات الحصر، في نطاق برنامج العلم والتكنولوجيا، لمعاهد ومؤسسات التكنولوجيا؛

(هـ) الأنشطة الرامية إلى تعزيز التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية. ولا شك أنه ينبغي لوحدات المقر أن تقوم بدور أساسي في تحليل التجارب الإقليمية وشبه الإقليمية على الصعيد العالمي وتشجيع التعاون الإقليمي. غير أن نسبة كبيرة من العمل المطلوب لتكثيف التعاون فيما بين البلدان النامية يمكن إنجازها على نحو أكثر فعالية على الصعيد الإقليمي. وينبغي أن يكون للجان الإقليمية دور أساسي في إعداد وتخطيط الأنشطة في هذا المجال.

٩- وقد تنشأ صعوبات في تنفيذ بعض هذه المقترحات في اطار الميزانية البرنامجية الراهنة. على أنه ينبغي السعي ، ما أمكن ، لوضع هذه المقترحات موضع التنفيذ . أما الميزانية البرنامجية القادمة فيجب ان تعكس الاتفاقات التي تم التوصل اليها بشأن هذه المقترحات مع ما يترتب على ذلك من إعادة تخصيص الموارد .

١٠- الأنشطة المقترحة انجازها على نحو مشترك

١- اعترف ايضا أثناء المشاورات بالحاجة الى زيادة اشراك اللجان الاقليمية بالتدرج في تخطيط وتنفيذ الأنشطة المدرجة في المجالات البرنامجية المذكورة أعلاه . وترد هذه الأنشطة في مرفق هذه الوثيقة . وقد أعدت القائمة الواردة في المرفق على أساس المشاورات ، وتشمل الأنشطة التي يتسع فيها المجال لتعزيز اتخاذ اجراءات مشتركة بين وحدات المقرر واللجان الاقليمية . ورغم ان المسؤولية الاساسية عن هذه الأنشطة تقع على عاتق وحدات المقرر ، فان انماط المشاركة والتعاون القائمة يجب ان تتسع بشكل يتيح اشراك اللجان الاقليمية على نحو اكثر انتظاما في هذه الأنشطة .

جيم- الأنشطة التنفيذية

١١- تناولت المشاورات الأنشطة التنفيذية في الحدود الممكنة ، وبذلك استثنت مسألة تنفيذ المشاريع على الصعيد القطري . وأبدت ادارة التعاون التقني لاغراض التنمية استعدادها لاستخدام الخبرة المحتمل توفرها في اللجان الاقليمية استخداما تاما ، والاشترك معها في دراسة الترتيبات الكفيلة بتمكين الادارة من الاعتماد على مشورة اللجان وخبرتها ومدخلاتها في اعداد المشاريع ووضعها موضع التنفيذ الفعلي . ومن ثم ، يتوقع من اللجان الاقليمية ان تعرض على ادارة التعاون التقني لاغراض التنمية مقترحات محددة في هذا الصدد .

دال- موجز واستنتاجات

١٢- نتيجة للمشاورات التي دارت بين المقرر واللجان الاقليمية ، تم التوصل الى توافق في الآراء على ما يلي :

(أ) الحاجة الى ايلاء مزيد من العناية لتعزيز قدرات اللجان الاقليمية بحيث يتسنى لها تنفيذ مسؤولياتها في المجالات التي منحتها الأولوية ؛

(ب) الحاجة الى ضمان التوصل الى اتفاق حول انواع الأنشطة الواجب تنفيذها سواء على أساس اللامركزية او اللامركزية التدريجية ، وبذل جهد لتنفيذ هذا الاتفاق في اطار السنتين الحاليين ، وان تعذر ذلك ، ففي اطار الميزانية البرنامجية القادمة لعام ١٩٨٦-١٩٨٧ ؛

(ج) الحاجة الى دراسة قائمة الانشطة المشتركة الواردة في المرفق لتنفيذها في ابكر وقت ممكن ؛

(د) ان مسألة تحقيق لامركزية الموارد موضوع هام ، وينبغي دراسته في ضوء الاتفاقات التي تم التوصل اليها لتحسين عملية توزيع المسؤوليات ومع ذلك ، لا بد من توفير موارد اضافية للجان الاقليمية لتمكينها من الاضطلاع بالمسؤوليات المتزايدة الناجمة عن مشاركتها بشكل اوثق في الانشطة التي يضطلع بها المقرر .

(هـ) ينبغي ، لدى اعداد الميزانية البرنامجية القادمة ، بحث ادخال تحسينات على تقسيم المسؤوليات ، بما في ذلك تحقيق لامركزية الانشطة في قطاعات غير تلك التي سبق تحديدها .

المرفق

قائمة بما تظلم به وحدات المقرر من أنشطة
يتسع فيها المجال لتعزيز اتخاذ اجراءات مشتركة

أولا - الانشطة التي تظلم بها ادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية

الف - برنامج السكان

- البرنامج الفرعي ١ : التحليل الديموغرافي العالمي
عنصر البرنامج ١-٢ : الهجرة الداخلية والتنمية
عنصر البرنامج ١-٤ : الجوانب الديموغرافية لعملية التحضر
عنصر البرنامج ١-٥ : تحليل نسبة الوفيات
البرنامج الفرعي ٢ : الاسقاطات الديموغرافية
عنصر البرنامج ٢-٤ : التحليل والتقييم المقارنان للتعدادات السكانية التي تمت حول
عام ١٩٨٠
البرنامج الفرعي ٤ : السكان والتنمية
عنصر البرنامج ٤-٤ : الدراسات الديموغرافية اللازمة للتخطيط الانمائي
البرنامج الفرعي ٦ : العوامل المؤثرة على انماط التكاثر
عنصر البرنامج ٦-١ : اجراء تحليل مقارن لبيانات الاستقصاء العالمي للخصوبة
البرنامج الفرعي ٧ : نشر المعلومات المتعلقة بالسكان
عنصر البرنامج ٧-٢ : شبكة المعلومات السكانية

باء - برنامج التنمية الاجتماعية

- البرنامج الفرعي ١ : مشاركة السكان في التنمية
البرنامج الفرعي ٢ : الدمج الاجتماعي والرعاية الاجتماعية
عنصر البرنامج ٢-١ : سياسات وخدمات الرعاية الاجتماعية والانمائية

- البرنامج الفرعي ٣ : تحليل حقوق ومركز المرأة
- عنصر البرنامج ٣-٤ : النظام المتكامل بتقديم التقارير عن مركز المرأة
- البرنامج الفرعي ٤ : ادماج المرأة في عملية التنمية على الصعيد الوطنية والاقليمية والدولية
- عنصر البرنامج ٤-١ : الاعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي للمرأة الذي سيعقد في عام ١٩٨٥
- عنصر البرنامج ٤-٢ : تنفيذ خطة العمل العالمية
- البرنامج الفرعي ٥ : مشاركة المرأة في الشؤون الدولية وفي تعزيز السلم والأمن
- عنصر البرنامج ٥-٢ : البحوث وتحليل السياسة
- البرنامج الفرعي ٦ : الشباب
- عنصر البرنامج ٦-١ : الاعمال التحضيرية للسنة الدولية للشباب
- عنصر البرنامج ٦-٢ : سياسات وبرامج الشباب
- عنصر البرنامج ٦-٣ : سبل الاتصال (دليل منظمات الشباب)
- البرنامج الفرعي ٧ : الشيخوخة
- عنصر البرنامج ٧-١ : تنفيذ خطة عمل فيينا الدولية
- البرنامج الفرعي ٨ : المعوقون
- عنصر البرنامج ٨-١ : تنفيذ برنامج العمل العالمي
- عنصر البرنامج ٨-٢ : البحوث وتحليل السياسة المتعلقة بالمعوقين
- البرامج الفرعية ١٠٩ و ١١٠ : القضاء الجنائي ومنع الجريمة .

جيم - برنامج اقتصاديات وتكنولوجيا المحيطات

- البرنامج الفرعي ١ : تشجيع تخطيط وإدارة موارد المناطق الساحلية والمناطق الاقتصادية الخالصة .
- عنصر البرنامج ١-١ : الترتيبات المؤسسية لتنمية الموارد البحرية

- البرنامج الفرعي ٢ : تنمية الموارد البحرية في الاقتصاد العالمي
عنصر البرنامج ٢-٥ : تحليل الاتجاهات والتطورات
- البرنامج الفرعي ٣ : التكنولوجيات البحرية والساحلية
عنصر البرنامج ٣-١ : القدرة التكنولوجية البحرية
عنصر البرنامج ٣-٢ : الروابط بين منتجي ومستعملي التكنولوجيا البحرية.

د ال - برنامج القضايا والسياسات والادارة العامة في مجال التنمية

- البرنامج الفرعي ١ : التنمية المنظورية
عنصر البرنامج ١-١ : دراسات منظورية
عنصر البرنامج ١-٢ : وضع نماذج للسياسة
عنصر البرنامج ١-٣ : التطوير والبحث فيما يتعلق بمصرف البيانات
- البرنامج الفرعي ٥ : المسائل الضريبية والمالية
عنصر البرنامج ٥-١ : الضرائب الدولية
عنصر البرنامج ٥-٢ : تفادي الازدواج الضريبي

ثانيا - الأنشطة التي يضطلع بها مركز تسخير العلم والتكنولوجيا لاغراض التنمية

الف - برنامج تسخير العلم والتكنولوجيا لاغراض التنمية

- البرنامج الفرعي ١ : السياسة والتحليل والبحث
عنصر البرنامج ١-١ : اعداد دراسات السياسة والمبادئ التوجيهية والتوجيهات المتعلقة بتنفيذ برنامج عمل فيينا والخطة التنفيذية
- عنصر البرنامج ١-٤ : تحليل مستويات تحقيق تنمية علمية و تكنولوجية فيما بين البلدان المختلفة
- عنصر البرنامج ١-٦ : تعزيز المؤسسات المتصلة بالبحث والتنمية وربطها بالقطاع الانتاجي
- عنصر البرنامج ١-٢ : التحديد والتقييم المبكران للتطورات العلمية والتكنولوجية الجديدة.

- البرنامج الفرعي ٢ : تنسيق ومراقبة واستعراض الانشطة التي تضطلع بها منظومة الامم المتحدة
عنصر البرنامج ٢-٢ : تنسيق أنشطة منظومة الامم المتحدة
عنصر البرنامج ٢-٤ : تنسيق أنشطة وحدات الامانة العامة وتقديم الدعم لها
عنصر البرنامج ٢-٥ : المعلومات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا .
البرنامج الفرعي ٣ : تمويل تسخير العلم والتكنولوجيا لاغراض التنمية
عنصر البرنامج ٣-٢ : تعزيز تمويل العلم والتكنولوجيا كجزء من بناء القدرة الوطنية .
البرنامج الفرعي ٤ : الانشطة الوطنية والاقليمية

باء - الادارة العامة

شملت المشاورات في هذا المجال أنشطة البحث والتحليل والانشطة التنفيذية على السواء،
واشير الى ضرورة زيادة التعاون بين المقر واللجان الاقليمية فيما يتعلق بالانشطة التنفيذية.